

ÜZLETI PARTNEREKRE VONATKOZÓ MAGATARTÁSI KÓDEX





Bojan Gantar,
Vezérigazgató Hidria d.o.o.

PREAMBULUM

A Hidria globális vezető vállalat az autóiipari és ipari technológiák terén. A mobilitás területén innovációkkal és forradalmi megoldásokkal lépjük át a lehetséges határait. Nagy hatékonyságú ipari rendszereket fejlesztünk, amelyek hozzájárulnak a környezet védelméhez. Az inspiráló környezet megteremtésével, a munkatársak kompetenciáinak fejlesztésével és a Hidria Vezetési Rendszerének megélésével megbízható fejlesztési partnerek vagyunk, felelősségteljesen, hosszú távú kapcsolatok építésével teremtve értéket.

Beszállítóinkkal partnerséget építünk és a gyakorlatban is megosztjuk velük üzleti filozófiánkat. Üzleti partnereinkkel közösen törekszünk arra, hogy a teljes ellátási láncban biztosítsuk a társadalmi és környezeti felelősségvállalást, valamint a tisztességes és etikus üzleti gyakorlatot. Az erős partnerségek biztosítják a közös sikert és a fenntartható gyakorlatok, a modern technológia és a Hidria vállalati értékeivel és stratégiájával összhangban lévő üzleti elvek megvalósítása iránti elkötelezettséget.

Hiszünk abban, hogy az etikai értékekkel és a fenntartható gyakorlatokkal kapcsolatos közös felfogás a szilárd kapcsolat alapja. A jelen Üzleti partnerekre vonatkozó magatartási kódexben foglalt szabályok és követelmények az ENSZ Globális Megállapodás, az emberi jogok védelme, a fenntartható fejlődési célok és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) iránti elkötelezettségünket mutatják. A Kódex meghatározza továbbá azokat a kritériumokat és kötelező követelményeket, amelyek az alkalmazandó politikával és elvekkel összhangban meghatározzák a Hidria d.o.o. munkavégzését.

A Hidria lépéseket tesz annak biztosítása érdekében, hogy a partnerek üzleti gyakorlata megfeleljen jelen Üzleti partnerekre vonatkozó magatartási kódexnek, amely a Hidria és üzleti partnerei között létrejött minden együttműködési megállapodás fontos részét képezi, és az új és meglévő üzleti partnerekre egyaránt vonatkozik. A Hidria nem csak azt várja el tőlük, hogy a jelen Kódexnek megfelelően folytassák üzleti tevékenységüket, hanem azt is, hogy saját ellátási láncukkal szemben is hasonló elvárásokat támasszanak.

Üzleti partnereinknek be kell tartaniuk, tiszteletben kell tartaniuk és támogatniuk kell munkavállalóik alapvető jogait a nemzetközileg elismert munkaügyi jogszabályok és az alkalmazandó nemzeti törvények alapján.

1. Emberi jogok

Üzleti partnereinknek teljes mértékben tiszteletben kell tartaniuk az emberi jogokkal és szabadságjogokkal kapcsolatos valamennyi általánosan alkalmazandó nemzetközi jogi rendelkezést. Következésképpen be kell tartaniuk a munkajog valamennyi rendelkezését, az Egyesült Nemzetek Szervezete üzleti és emberi jogokra vonatkozó irányadó elveinek megfelelően.

2. Gyermek- és kényszermunka

Üzleti partnereink nem engedhetik meg a gyermekmunkát. Az ILO (Nemzetközi Munkaügyi Szervezet) egyezményeit be kell tartani. Csak olyan személyeket foglalkoztathatnak, akik a foglalkoztatás országában érvényes jogszabályok szerint elérték a munkavállaláshoz szükséges alsó korhatárt. Üzleti partnereinknek el kell utasítaniuk továbbá a kényszermunka minden formáját és nem vehetnek részt a rabszolgaság és az emberkereskedelem semmilyen formájában.

3. Tisztességes munkakörülmények

Üzleti partnereink vállalják, hogy az alkalmazandó ILO-egyezményekkel összhangban érvényesítik a tisztességes munkafeltételekhez való jogot. Üzleti partnereink biztosítják a munkavállalók méltányos díjazását és betartják az összes törvényes minimumot, valamint a belső szabályzatokban meghatározott minden előírt kompenzációs rendszert és jutalmat. Tiszteletben tartják a munkajog munkaidőre, szünetekre és a túlórára vonatkozó rendelkezéseit.

4. Egyesülési szabadság

Üzleti partnereink tiszteletben tartják a munkavállalók jogát az érdekképviselőket és egyesületek létrehozására. Alkalmazottaik saját belátásuk szerint csatlakozhatnak szakszervezeti szövetségekhez, választhatnak képviselőket és a törvényeknek megfelelően munkavállalói tanácsokba léphetnek be. A munkafeltételekkel kapcsolatos viták rendezésére irányuló kollektív tárgyalásokhoz való jogot és a sztrájkjogot a törvényi rendelkezések keretein belül és az ILO-egyezménynek megfelelően biztosítják.

5. A diszkrimináció és a zaklatás tilalma

Üzleti partnereink nem tolerálhatják a zaklatást és a diszkriminációt bármilyen formáját. Ösztönzik, hogy bejelentsék a munkahelyi diszkriminációt és zaklatás tilalmának esetleges megsértését.

Nem tűrhetnek el semmiféle megkülönböztetést bőrszín, etnikai hovatartozás, nemzetiség, kor, nem, szexuális irányultság, vallás, ideológia, politikai és szakszervezeti tevékenység alapján.

Összehasonlítható követelmények és feladatok mellett az egyenlő munkáért egyenlő bér elve nemtől függetlenül érvényesül. Az ILO-egyezményeket be kell tartani.

6. Helyi közösségek

Az üzleti partnereknek tiszteletben kell tartaniuk az olyan jogokat, mint a kulturális jogok, a szokásjog és a helyi közösségek, a helyi lakosság vagy más tradicionális csoportok hagyományait.

Az olyan munkálatok esetében, amelyek jelentős hatással lehetnek a helyi lakosság vagy más tradicionális csoportok által lakott vagy használt földterületekre, a Beszállító az ILO 169. egyezményrel összhangban konzultál és együttműködik az érintettekkel.

7. Magán- vagy közbiztonsági erők alkalmazása

Üzleti partnereinknek a köz- vagy magánbiztonsági erőkkel való együttműködés során a Biztonságról és az Emberi Jogokról Szóló Önkéntes Alapelveknek megfelelően kell működniük.

Üzleti partnereink vállalják, hogy tartózkodnak a magán- vagy közbiztonsági erők alkalmazásától vagy használatától, amennyiben a vállalat részéről történő utasítás vagy ellenőrzés hiánya miatt fennáll a kínzás és a kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód tilalma megsértése, az élet veszélyeztetése vagy a gyülekezési szabadság megsértésének kockázata.

8. Munkahelyi egészségvédelem és biztonság

Üzleti partnereinknek olyan biztonságos és egészséges munkakörnyezetet kell biztosítaniuk alkalmazottaik számára, amely megfelel vagy meghaladja a munkahelyi biztonságra és egészségvédelemre vonatkozó valamennyi alkalmazandó nemzeti előírásban meghatározott követelményeket. Proaktív intézkedéseket tesznek annak érdekében, hogy biztosítsák a vonatkozó munkahelyi egészségügyi és biztonsági követelmények teljesülését.

Ezen túlmenően üzleti partnereinknek, akik egyben gyártók is, fontolóra kell venniük az ISO 45001 szabványnak megfelelő munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági (OHS) irányítási rendszer vagy az iparáguknak megfelelő OHS irányítási rendszer bevezetését és fejlesztését, és megfelelő intézkedéseket kell tenniük az OHS irányítási rendszer céljainak elérése érdekében.

9. Védelem a kilakoltatás és a földterülettől való megfosztás ellen

Üzleti partnereink vállalják, hogy tartózkodnak a jogellenes kilakoltatás alkalmazásától. Tartózkodnak továbbá a földterületek, erdők és vizek felvásárlás, fejlesztés vagy egyéb felhasználás útján történő jogellenes megszerzésétől.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A Hidria olyan innovatív megoldásokat keres, amelyek biztosítják az energiahatékonyságot és csökkentik a károsanyag-kibocsátást. Átláthatóan, a nemzetközi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően működünk, minden jogi és egyéb követelménynek megfelelően. A Hidria ugyanezt várja el üzleti partnereitől is, akiknek intézkedéseket kell tenniük a környezetet és az emberi életet fenyegető kockázatok elkerülése érdekében, korlátozniuk kell működésük környezeti lábnyomát és felelősen kell gazdálkodniuk az erőforrásokkal.

Az üzleti partnereink által alkalmazott valamennyi folyamatnak, telephelynek és termelési erőforrásnak meg kell felelnie a vonatkozó törvényi előírásoknak és környezetvédelmi szabványoknak.

Üzleti partnereink, akik egyben gyártók is, vállalják, hogy az ISO 14001 szabványnak megfelelő környezetirányítási rendszert (EMS) vagy az iparáguknak megfelelő környezetirányítási rendszert vezetnek be és fejlesztenek. Üzleti partnereink kötelesek továbbá intézkedéseket tenni az ISO 14001 szabvány célkitűzései megfelelő megvalósítása érdekében.

1. Környezetvédelmi engedélyek és jelentéstétel

Üzleti partnereinknek be kell tartaniuk a vonatkozó környezetvédelmi törvényeket, előírásokat és szabványokat. A teljes ellátási láncnak törekednie kell a megfelelő környezetvédelmi vezetési rendszer kialakítására. A környezeti kockázatokat és hatásokat minimalizálni kell, a környezetvédelmet be kell építeni a vállalat mindennapi működésébe.

2. A természeti erőforrások megőrzése és a környezetszennyezés megelőzése

Az erőforrások felhasználását és fogyasztását minimalizálni kell. A környezet- és klímabarát termékek, eljárások és technológiák használatának a teljes ellátási láncban fontos szempontnak kell lennie.

3. A biológiai sokféleség védelme

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy az ellátási láncokban törekedjenek az erdőirtás és a természetes ökoszisztémák átalakításának megállítására, a természetes ökoszisztémák védelmére, és ne járuljanak hozzá az erdőirtáshoz, illetve a természetes erdők és más természetes ökoszisztémák megváltoztatásához vagy károsításához.

4. Vízgazdálkodás

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy tegyenek lépéseket a vízfogyasztás és a szennyvíz keletkezésének csökkentése érdekében. Lépéseket kell tenniük a felszíni és felszín alatti vizek szennyezésének megelőzésére. A gyártási folyamatokból származó szennyvizet vizsgálni és rendszeresen ellenőrizni kell.

5. Anyag- és hulladékgazdálkodás

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy tegyenek lépéseket a hulladéktermelés visszafogására és minimalizálására. Az anyagokat lehetőség szerint újra kell hasznosítani. Követniük kell a hulladéktermelés elkerülésének, újrahasznosításának, illetve ártalmatlanításának elvét. Üzleti partnereinknek meg kell felelniük legalább a vonatkozó törvényi rendelkezéseknek és hatósági előírásoknak.

6. Levegő, zaj és talajminőség

Üzleti partnereinknek meg kell felelniük legalább a vonatkozó törvényi rendelkezéseknek és a helyi hatóságok előírásainak.

7. Veszélyes anyagok

Üzleti partnereink vállalják, hogy betartják az anyagi megfelelés szabályait a törvényes anyagtípusok, korlátozások, nyilatkozattételi követelmények, az alkalmazandó szabványok és a Hidria Beszállítói Minőségi Kézikönyvének megfelelően [RoHS, REACH, POPs...]. Kötelesek folyamatokat és eljárásokat bevezetni a veszélyes anyagok megfelelő címkézésére, kezelésére, tárolására, ártalmatlanítására és cseréjére.

8. Klímavédelmi intézkedések

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy kitartó és aktív klímavédelmi tevékenységet folytassanak. Az üvegházhatású gázok kibocsátását tipizálni, rendszeresen ellenőrizni, igazolni és szükség esetén kezelni kell, mielőtt kibocsátásra kerülne. Az energiahatékonyság növelésére és az energiafogyasztás minimalizálására költséghatékony megoldásokat kell találni. Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy tegyenek lépéseket a megújuló forrásokból származó energia előállítására vagy

beszerzésére, valamint tűzzenek ki ambiciózus célokat a szén-dioxid-kibocsátás csökkentésére.

Az üzleti partnereknek fontolóra kell venniük az ISO 50001 szabvány szerinti energiagazdálkodási folyamat elfogadását és fejlesztését.

ÜZLETI KAPCSOLATOK

A Hidria beszállítóival és a részvényeseivel partnerséget épít, üzleti filozófiánkat a gyakorlatban velük együtt valósítjuk meg. Folyamatosan dolgozunk a minőség és közös versenyképességünk javításán.

A Hidria Etikai Kódexében vállalja, hogy becsületesen, tisztességesen és az összes vonatkozó törvénynek és előírásnak megfelelően működik. A Hidria tiltja a tisztességtelen üzleti gyakorlatok minden formáját, és nem működik együtt olyan üzleti partnerrel, amely ilyen gyakorlatot folytat.

1. Az összeférhetlenség elkerülése

Üzleti partnereink vállalják, hogy kerülnek az olyan helyzeteket és tevékenységeket, amelyek összeférhetlenséghez vezethetnek vagy amelyek befolyásolhatják a vállalat érdekeinek megfelelő üzleti döntések meghozatalára való képességet. A döntéseket jogos megfontolások alapján kell meghozni, személyes érdekek nem befolyásolhatják azokat.

2. Tisztességes és átlátható eljárás

Partnereink könyvelését, számviteli bizonylatait és egyéb dokumentumait az előírásoknak és az alkalmazandó számviteli szabványoknak megfelelően kell vezetni. Kizárólag pontos és tisztességes adatok vihetők be a rendszerbe. Üzleti partnereink tudatában vannak annak, hogy az ezzel ellentétes eljárás büntetendő.

Minden üzleti dokumentumot a törvények által előírt ideig kell tárolni, amely időtartam alatt azokat soha nem szabad megsemmisíteni, elrejtteni, megrongálni vagy más módon használhatatlanná tenni.

3. Adatvédelem

Üzleti partnereinknek biztosítaniuk kell a magánélet és a személyes adatok védelmét. Az adatok tárolása és archiválása a jogszabályban meghatározott előírásoknak megfelelően történik. Az ilyen jellegű adatokat megfelelő módon védeni kell a harmadik fél számára történő nyilvánosságra hozataltól és a harmadik fél számára való hozzáférésétől.

Az üzleti partnereknek minden érintett alapvető jogai, szabadsága és méltósága tiszteletben tartásával kell gyűjtenie és feldolgoznia a személyes adatokat.

4. Szabad verseny

Üzleti partnereinknek be kell tartaniuk az összes alkalmazandó, versennyel kapcsolatos és trösztellenes törvényt. Tartózkodniuk kell attól, hogy kartelleket alakítsanak vagy a trösztellenes törvények értelmében a verseny torzítására irányuló összehangolt magatartást folytassanak.

5. Korrupció

Üzleti partnereink nem ígérhetnek, kínálhatnak vagy adhatnak üzleti partnereiknek vagy bármely más személynek tiltott előnyöket, és nem fogadhatnak ilyeneket el. Vissza kell utasítaniuk minden

olyan előny ígérését vagy felajánlását, amelyet a jogszabályok, belső szabályzatok vagy etikai elvek nem engednek meg.

Üzleti partnereinknek a zéró tolerancia politikáját kell alkalmazniuk, tiltva a korrupció, a megvesztegetés, a zsarolás, a sikkasztás, a fizetésképtelenséggel kapcsolatos bűncselekmények és a tiltott előnyszerzés minden formáját.

6. Felelős beszerzés

Üzleti partnereink vállalják, hogy azonosítják és mással helyettesítik az olyan anyagokat és termékeket, amelyek olyan ásványi anyagokat tartalmaznak, amelyek magas kockázatú konfliktusok által érintett területekről származnak [“konfliktusövezetből származó ásványi anyagok”]. Üzleti partnereinknek olyan politikát kell elfogadniuk és kellő körültekintéssel kell eljárniuk ellátási láncukban, biztosítva, hogy kizárólag konfliktus által érintett, magas kockázatú területeken kívüli bányákból és kohókból szerezzenek be nyersanyagokat.

7. Üzleti titkok

Üzleti partnereink tisztában vannak az üzleti titkok értékével, és azon dolgoznak, hogy megvédjék ezeket a titkokat az illetéktelen terjesztéstől vagy bármilyen más olyan közléstől, amely ellentétes lehet az alkalmazandó belső szabályzatokkal.

Biztosítják a szellemi tulajdon megfelelő védelmét. Az ilyen információk bármely személynek történő átadását mindig jóváhagyásnak kell megelőznie.

8. Pénzmosás

Üzleti partnereink kötelesek betartani a pénzmosás megelőzésére szolgáló jogi előírásokat és bevált gyakorlatokat. Tartózkodni kell a pénzmosásra szolgáló tranzakcióktól.

KELLŐ KÖRÜLTEKINTÉS ÉS MEGFELELŐSÉGI IRÁNYÍTÁSI RENDSZER

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy a jelen Üzleti partnerekre vonatkozó magatartási kódex tartalmának megfelelő irányítási rendszert vezessenek be és tartsanak fenn. Az irányítási rendszert úgy kell kialakítani, hogy a környezetet és az embereket érintő kockázatokat és hatásokat azonosítsa, megelőzze, mérsékelje és számon kérje.

1. Jogi és fogyasztói követelmények

Üzleti partnereink tisztában vannak a termékbiztonságra vonatkozó jogi követelményekből eredő felelősséggel. A termékek fejlesztése és gyártása során a tudomány és a technológia jelenlegi állásának megfelelően biztosítják az optimális minőséget. A kockázatokat integrált irányítási rendszer kidolgozásával és fenntartásával kell ellenőrzés alatt tartaniuk.

2. Ellátási lánc

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy olyan eljárásokat vezessenek be, amelyek hatékonyan kommunikálják az Üzleti partnerekre vonatkozó magatartási kódex alapelveit a beszállítóik és alvállalkozóik felé, illetve figyelemmel kell kísérniük, hogy a beszállítók megfelelnek-e a kódexben foglaltaknak. Biztosítaniuk kell, hogy beszállítói láncuk, legjobb tudásuk szerint, megfeleljen valamennyi alapelvnek.

3. Kockázatmenedzsment

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy az Üzleti partnerekre vonatkozó magatartási kódexnek megfelelően intézkedéseket tegyenek a jogi megfelelés, a munkaügyi gyakorlat, az etikai és környezeti kockázatok hatékony azonosítására és nyomon követésére, beleértve az Üzleti partnerekre vonatkozó magatartási kódex iránti elkötelezettségüket igazoló dokumentációt.

4. Képzési programok

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy tájékoztassák vezetőségüket és alkalmazottaikat a jelen Üzleti partnerekre vonatkozó magatartási kódex legfontosabb alapelveiről, valamint az itt hivatkozott egyéb alkalmazandó törvényekről, szabványokról és előírásokról.

5. Jelentési csatorna

Üzleti partnereinknek belső szabályokat és egy belső jelentési csatornát kell elfogadniuk, ahol az alkalmazott törvények és előírások megsértését be lehet jelenteni. Biztosítaniuk kell, hogy az alkalmazottak a munkakörülményekkel és a munkakörnyezettel kapcsolatos kérdésekről nyíltan, a retorziótól, megfélemlítéstől vagy zaklatástól való félelem nélkül kommunikáljanak a vezetéssel és a tulajdonosokkal.

6. Hamis alkatrészek

Üzleti partnereinknek a termékeiknek és szolgáltatásaiknak megfelelő módszereket és folyamatokat kell kidolgozniuk, bevezetniük és fenntartaniuk, hogy minimalizálják a hamis alkatrészek és anyagok termékekbe való beépítésének kockázatát.

7. Vám- és exportellenőrzési szabályok és gazdasági szankciók

Az ellátási lánc biztonsága érdekében üzleti partnereinknek figyelembe kell venniük az áruk, szolgáltatások, szoftverek és technológiák exportjára vonatkozó korlátozásokat, valamint az egyes országokkal, régiókkal, vállalatokkal, szervezetekkel vagy személyekkel folytatott kereskedelemre vonatkozó korlátozásokat.

Üzleti partnereinknek be kell tartaniuk a nemzeti jog, az uniós rendeletek vagy más nemzetközi embargó- és kiviteli szabályok szerint alkalmazandó exporttörvényeket és szabályokat. Azonnal értesítést kell küldeniük, ha egy szállítás vagy szolgáltatás teljes egészében vagy részben a nemzeti jog, az uniós rendeletek vagy más nemzetközi embargó- és exportszabályok szerinti kiviteli korlátozások hatálya alá esik.

8. Megfelelőségi ellenőrzés

A Hidria fenntartja magának a jogot, hogy ésszerű lépéseket tegyen a Magatartási Kódex betartásának ellenőrzése érdekében. Üzleti partnereinknek aktívan támogatniuk kell az előírt megfelelőségi ellenőrzéseket.

Az esetleges jogsértéseket a compliance@hidria.com címre kell jelenteni.

A beszállító cég neve:

Jogi, megfelelőségi vagy fenntartható fejlődéssel kapcsolatos képviselő:

Beosztás:

Dátum:

Aláírás: